



ÉVKÖZI 23. VASÁRNAP

Jézus a mai evangéliumban a felelősség és a szeretet egységét tanítja. Felelősségünk Egyházunkban kettős felelősség: felelősek vagyunk önmagunkért és másokért. Kötelességünk figyelmeztetni négy szemközt felebarátunkat, mint közösségünk tagját: "Közösségünk jó közösség, ne tégy ellene!" Templomi közösségünk is csak akkor keresztény, vagyis akkor Krisztusi Közösség, ha mindenkit befogad- és mindenkit elfogad! Ha igazságtalanságot- és szeretetlenséget tapasztalunk, megtorlás helyett szeretettel törekedjünk a kiengesztelődés előmozdítására! Egyházi közösségünk tagjaként számonkérhetjük embertársunk hibáit, de csak segítőszándékkal és jóakarattal. Bátran merjünk szólni, de méginkább cselekedni a közösségünkben és bennünk lévő rossz ellen szeretettel és felelősséggel! És itt fokozatok vannak: 1.Négy szemközti intés! 2.Figyelmeztetés 2-3 tanú jelenlétében! 3.Hivatalos egyházi eljárás! Mindhárom eljárás esetén imádkozunk megtévedt testvéreinkért.

Számomra nem lehet közömbös, hogy mi történik embertársammal! Felelős vagyok érte és a közösségért egyaránt! Csak akkor állíthatom kihívások elé embertársamat, ha tetteim forrása a szeretet. Ezért fontos a figyelmeztetés sorrendje: 1-2-3. (Mt 18,15-20)! És ez bizalmat is kifejez: bizom embertársam megváltozásában! Bűnbánatom is csak akkor helyes, ha a jó visszaszerzését hirdeti és példám által felebarátomat is megtérésre és bűnbánatra bátorítja.

Ehhez kérjük a Szentlélek Erősítő-Kegyelmét megbocsátó szeretettel és irgalmas szívvel élve Egyházunkban! A m e n.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

A SZENT KERESZT FELMAGASZTALÁSA — Szeptember 14

Jeruzsálemben évről évre felmutatták a keresztfán ott őrzött darabját a Szent Sír-bazilika felszentelésének évfordulóján. Együttal azt is ünnepeljük, hogy Hérakleiosz császár 629-ben személyesen vitte vissza őrzési helyére a keresztfá-ereklyét, amelyet előzőleg a perzsák elraboltak.

Könyörögjünk. Istenünk, te azt akartad, hogy egyszülött Fiad a kereszten váltsa meg az emberiséget. Add, hogy mi, akik megismertük szeretetének titkát itt a földön, elnyerjük az üdvösséget a mennyben. A mi Urunk, Jézus Krisztus, a te Fiad által... Amen.

Áldjon, őrizzen és védjen bennünket az Úr, aki Szent Keresztje által megváltotta a világot!

A FÁJDALMAS SZÜZANYA ÜNNEPE — Szeptember 15

Az ünnepnap összefügg a tegnapi Szent Kereszt ünnepével. Liturgikus ünneplését először a szervita rendnek engedélyezték. VII. Piusz pápa vezette be az egész Egyházban – hálából a napóleoni fogságból való szerencsés visszatéréseért.

Ahol az ünnepről miséznek, ott énekelhető *Jacopone da Todi* (+1306) szekvenciája, a **Stabat Mater** (Áll a gyötrött Istenanyja), amely népénekként (Hozsanna 65.) és számos zeneszerző legegyszerűbb feldolgozásától egészen nagy művekig gazdag egyházzenei irodalmat teremtett.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

SZEPTEMBER 10 - ÉVKÖZI 23. VASÁRNAP

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Sept 10	10:00AM	Templomunk jótevőieért	
Sept 17	10:00AM	Mócsán Ilike felgyógyulásáért Szt. Erzsébet Oltáregylet	

Válaszos zsoltár: *Bár hallgatnátok ma Isten szavára:
Népem, ne légy kemény szívű.*

Énekek: 230-1, 230-4, 118, 150, 306, 181

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

[To be updated next week]

Please support your Parish!
May God bless your generosity!



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike, Dobovanszky Imre.



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ Today, coffee and pastries will be served after the mass.

+ **Sept. 16**, there is a "Taste of Hungary" picnic at the Norridge Ref. Church, held by the Hungarian Association.

+ **Sept. 17**, coffee and pastries will be served after the mass.

+ **Sept. 24**, we will have a second collection for seminarians. Let's pray for and support vocations.

+ **Sept. 30** at 6pm we have a retro dance party with famous Hungarian performer Miklós Fenyő. Hungarian dinner will be served, all proceeds go to the school / dance group.

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

+ *If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.*



HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor.

+ Ma, Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.

+ **Szept. 16**, a Magyar Társaság szervezésében lesz a "Taste of Hungary" a Norridge-i Ref. Egyháznál, mindenkit szeretettel hívnak.

+ **Szept. 17** Szentmise után reggeli lesz.

+ **Szept. 24** A Szentmisén 2. gyűjtés lesz a Semináriumiak javára. Imádkozzunk papi hivatásukért, adományainkkal támogassuk előkészületüket Jézus tanításának hirdetésére.

+ **Szept. 30** Este 6 órai kezdettel Fenyő Miklós fellépésével Retró buli lesz a Szent István Templom Mindszenty díszteremben. Magyaros vacsora várja a megjelenteket, a bevételt a Szt. István templom Magyar Iskola / Bokréta Táncsoport javára fordítják.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ *Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot*

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org

+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

Dear Parishioners,

We are responsible for one another! It is possible that you can live a good life but get condemned to hell when you die because you sat by and watched while someone else engaged in immoral behavior. This is what God says to Ezekiel and to us in the first reading today. In other words, we are so responsible for one another that it has eternal consequences. However, if we warn the offender of the consequences of their immoral behavior and they don't heed our warning then we have done our job and the offender's lack of response will bring him or her dire consequences.

Scripture reminds us that talking about other people's poor behavior has no place in the life of a Christian and certainly has no place in a faith community. Instead of gossiping about the offensive person we are called to challenge and confront the person to change his or her ways. If we don't we are as guilty as they are. Whether we are at home, work, church or wherever, we are on to hold one another accountable. As St. Paul says in the second reading, "Owe nothing to anyone except to love one another..." Sometimes the kind of love we need to show to one another is "tough love", that is caring enough to challenge a person about their bad behavior.

The kind of love Jesus is referring to in the gospel could be called "tough love." It's the kind of love that people exhibit when they do an intervention with a loved one who is addicted to alcohol or drugs. It's the kind of love a parent exhibits to his or her child by punishing them for misbehaving. It's the kind of love people exhibit to a friend who is having an affair, stealing from their workplace, neglecting their responsibilities or engaging in other sinful behavior. Jesus even provides a formula for dealing with the misconduct of others. He says first go to the person and directly confront them and encourage him or her to change. If the offender resists and ignores you then get a few other people to go back with you to the person to back you up in challenging the person's immoral behavior. If the person ignores all of you then perhaps they deserve to be excluded from the community. Why? Because the immoral person is degrading the community and dragging it down with their bad behavior. He or she is preventing the community from being the best they can be and so not only for the sake of the individual offender but to protect the integrity of the faith community that poor behavior is unacceptable.

It goes without saying that any confronting we do of others must be done in a respectful and charitable manner. After all, sometimes we are the one doing the challenging and sometimes we are the one doing the offending. We all need to be treated in the same compassionate and merciful manner in which Jesus treated sinful people.

In God's love,

Father Michael Knotek

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport első tanítási napja, szombaton, szeptember 23-án lesz.
További dátumok: Október 07. és 21. November 04. és 11. December 2. és 16.

